Наталья Дриго

Собеседование на английском проще простого,

или How to pass an interview in English brilliantly

Наталья Дриго

Собеседование на английском проще простого, или How to pass an interview in English brilliantly

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=22169491
ISBN 9785448351815

Аннотация

Я собирала материал для этой книги много лет, так как английский и бизнес неразлучны в моей жизни. Я лингвист, но работаю в сфере финансов уже больше 18 лет. Проходила собеседования сама, проводила собеседования, подбирая подчиненных, подготавливала друзей к собеседованиям. В моем кругу друзей: рекрутеры, топ-менеджеры и сотрудники HR-департаментов. Поэтому и не случайно у меня возникла в голове идея создания этой книги-подсказки-шпаргалки.Наслаждайтесь, пользуйтесь, развивайтесь!

Содержание

Введение	5
Разогрев или warm-up questions и «что Вас сюда привело»	8
Идеальных кандидатов не бывает	14
Слабый или сильный;)?	20
Конец ознакомительного фрагмента.	23

Собеседование на английском проще простого, или How to pass an interview in English brilliantly

Наталья Дриго

© Наталья Дриго, 2023

ISBN 978-5-4483-5181-5
Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Введение

У каждого успешного человека случалась ситуация, когда пригласили на собеседование в иностранную компанию, предупредили, что собеседование будет проходить на английском языке, остается один-два вечера на подготовку и нужно быть на высоте… но как это сделать быстро и эффективно? И как быть на 100% уверенным в себе и в том, что свои компетенции и самые лучшие личностные качества преподнесете в самом лучшем свете?

Кто-то просто учит наизусть своё резюме на английском… кто-то смотрит бесконечно BBC, чтобы освежить свой активный словарь, кто-то пытается найти стандартные вопросы на интервью и пытается составить на них ответы (кстати, очень хороший способ), а кто-то просто уповает на авось.

Если вы судорожно полезете в интернет – вы найдете множество ссылок: как составить резюме на английском, пример собеседования на английском (студент нанимается на работу), психологические советы, и даже стандартные вопросы на английском… но готовых решений и кратких клише именно для вас! вы не найдете. Есть также ресурсы с примерами для очень узких специалистов. Вы потратите уйму времени на выуживание фраз, подходящих именно вам. Поэтому моя книга вам подойдет больше, потому что в первой

части приведены выражения и клише достаточно общие и их можно применить каждому, а во второй части вы найдете специфику для своей профессии.

Эта маленькая книжка-подсказка разработана мною специально для ситуации, описанной выше. Вы просто находите из уже готовых вариантов подходящий именно вам ответ, который соответствует вашей позиции, вашим квалификациям и компетенциям, вашей мотивации и настроению, подчеркиваете и выучиваете.

Да-да-да! Именно выучиваете, чтобы в нужный момент не тратить время на выражение мысли и компоновку предложения. Вместо этого вы спокойно произносите уже готовое предложение, немного перефразировав или добавив от себя. Самый лучший экспромт – хорошо подготовленный экспромт.

И даже если вы не найдете ответа, точно соответствующего вашей «карьерной ситуации», по крайней мере, примеры дадут вам толчок для продумывания своей версии, используя некоторые выражения из уже предложенных вариантов.

Поверьте мне, я подготовила к собеседованию многих людей, и эта методика была отточена на практике. Она работает! Поэтому идея этой книги – это результат практических занятий. Можно сказать, что этот способ подготовки был протестирован и одобрен кандидатами.

Единственное ограничение, которое затруднит восприятие этой книги-подсказки и работу с ней – это совсем низкий

уровень словарного запаса и знания грамматики.

Убедитесь, что ваш уровень языка позволяет вам изъясниться о ключевых моментах своей деятельности.

Например, вы употребляете в своей речи такие элементарные фразы, как:

I am responsible for (area of responsibility)
I have…. 3—4 subordinates
I report to ….
I deal with…
I have 5—6 co-workers in my team

Разогрев или warm-up questions и «что Вас сюда привело»

Вот вы сидите перед потенциальным работодателем, немного взволнованы. Начало собеседования это всегда small talks (разговор ни о чем) breaking the ice (чтобы разрядить обстановку) – не удивляйтесь им.

Как Вы добрались? Как ваше настроение? Как погода…

- How are you today?
- Did you have any trouble finding us?
- Isn't this great weather we're having?

Далее типичный первый вопрос будет – а собственно, что вас сюда привело? Если это, конечно, не провокационное собеседование, на котором могут зайти с любого фланга)))

Итак, первые типичные вопросы:

What made you apply for this position?
Почему Вы откликнулись на вакансию?

Why do you intend to change the job?
Почему намереваетесь поменять место работы?

Why do you want to leave your current job?
Почему Вы хотите покинуть Вашу компанию?

Отвечая на эти вопросы, никогда не критикуйте вашу компанию и её руководителей. Скажите, что на новой работе вы видите новые возможности и перспективы.

Эти клише помогут вам грамотно ответить на вопрос вашей мотивации для вакансии.

The organizational structure of my company is quite flat – so I don't have any opportunity to advance any further.
Организационная структура компании достаточно «плоская». Поэтому нет возможности перейти на более вы-

сокую ступень.

I would like to move up to the higher level of responsibility which is more challenging than what I have now.

Я бы хотел (а) перейти на более высокий уровень ответственности, иметь более сложную, но интересную работу.

I like the idea to work for the smaller company as I feel it would give me a wider range of experience. At the moment the area of my responsibility is quite narrow in our large organization.

Меня привлекает работа в организации меньшего масштаба – широкий спектр ответственности. Сейчас в крупной компании у меня узкий фронт работы.

I suppose that the vacancy I applied for would give me opportunity to fulfill my potential. I have reached the ceiling in my particular job, and I am ready for more responsibility.

Я полагаю, что позиция, на которую я претендую, даст мне возможность использовать мой потенциал и знания по максимуму. На моей работе я достиг (ла) «потолка» в некотором смысле, я чувствую в себе силы взять на себя больше ответственности.

I need a new motivation. I have achieved everything I can in my present job. The work's no longer challenging.

Мне нужна большая мотивация. Я многого достиг (ла) на моем месте в настоящее время. Работа перестала «бросать мне вызовы» (стала очень предсказуемой и рутинной)

I have been working for my current company for… years… Everything is so predictable and everything is so well fine-tuned that I start feeling some boredom. I would like some new challenges and new experience, fresh ideas.

Я работаю в моей компании уже… много лет. Всё предсказуемо. Всё отлажено. Я стал (а) замечать, что испытываю скуку. У меня жажда новых знаний, опыта, свежих идей.

I don't want that level of responsibility any more… I think I'd better have some less paid, but less intense and stressful work. The money is pretty good – but I need to spend more time at home, more time with my family.

Мне бы не хотелось иметь такой высокий уровень ответственности. Я бы перешел (перешла) на работу с меньшим заработком, но менее напряженную, без стресса. Деньги, конечно, важны, но мне хотелось бы проводить больше времени дома, с семьей.

Да, и такая мотивация бывает – дауншифтинг никто не отменял.

Our company has been acquired: all the top management

has changed. The corporate culture has also changed. I don't feel comfortable now as I used to.

Нашу компанию купил новый собственник: высшее руководство поменялось. Корпоративный дух компании также поменялся. Я не чувствую себя сейчас комфортно и уверенно как раньше.

I became redundant, so I am looking for the job I am qualified for.

Меня сократили, поэтому я сейчас в поиске работы, соответствующей моей квалификации.

To be honest I wasn't really looking to move jobs, but after the call of the recruitment agency I see the vacancy is a great opportunity to use all my skills and experience and I have always admired your company.

Честно говоря, я не собирался (лась) менять работу, но после переговоров с рекрутинговым агентством я понял (а), что данная вакансия – это прекрасная возможность использовать весь мой опыт и знания и к тому же я всегда восхищался (лась) вашей компанией.

I have taken time out to raise my child. Now I am ready to return to the workplace as the child care is arranged. Meanwhile I tried to keep up to date in my professional field reading the special periodicals, networking with the colleagues

to be updated on the issues and resolutions having been taken, getting the …certificate.

Я «выпала» на некоторое время из бизнеса воспитывая ребёнка. Сейчас готова продолжить мою карьеру, так как забота о ребёнке сейчас организована. В то же время, я старалась быть в курсе дел бизнеса: читала периодические газеты и журналы, общалась с коллегами для обмена информацией, обсуждая возникающие проблемы и решения, которые были приняты в той или иной ситуации, получила сертификат….

Идеальных кандидатов не бывает

После обоснования своей мотивации покинуть компанию, где вы в данный момент работали необходимо убедить руководство будущей компании, что именно Вы – это то, что им надо, и именно Вы – идеальный кандидат. В общем, нужно выстоять конкуренцию :). Правда, я убеждена в том, что идеальных кандидатов не бывает… поэтому чем больше вы перечислите квалификаций и компетенций, которые соответствуют данной позиции и которыми обладаете Вы – тем лучше.

Итак доказываем….

Вопросы могут быть следующие:

What special aspects of your education/work experience have prepared you for the job?

Какие аспекты Вашего образования и опыта работы Вы считаете подходящими для данной позиции?

What specific skills acquired or used in previous jobs relate to this position?

Какие особые навыки, приобретенные Вами на других местах работы, в наибольшей степени подходят для данной позиции?

Can you describe one or two of your most important accomplishments?

Приведите один два примера самых важных Ваших достижений?

Describe your most significant success in the last two years.

Опишите случаи значительных успехов, которые Вы достигли за последние 2 года.

Why are you the right person for this job?

Почему именно Вас мы должны выбрать из всех кандидатов?

Why should we hire you?
Почему мы должны нанять именно Вас?

Итак, какие выражения нам нужно знать, чтобы похвалить себя. Будьте конкретны в своих высказываниях. Большинство компаний предпочитают практиков, а не лириков.

I have vast and profound experience in…
У меня обширный опыт и глубокие познания в… (назовите область, в которой нужно будет работать)

In collaboration with my team I managed to increase sales by ….percent in …. comparing to…
В сотрудничестве с моей командой мне удалось увеличить продажи на …процентов в… году по сравнению с… годом.

I improved and optimized… processes/system which brought about the time & resources saving and efficiency increase of the (plant, information, operations,….)
Я улучшил (а) и оптимизировал (а) … такой-то процесс/систему, что привело к сокращению времени и ресурсов и повышению эффективности (производства, предоставления информации, операционной деятельности….)

My abilities in sales really seem to fit this job. My success at… in achieving an annual growth rate of 25% support this.

I have worked with a similar product line and have an in-depth understanding of the technical aspects.

Эта позиция требует хорошие способности в ведении продаж. Мой успех в компании (назовите компанию, в которой вы сейчас работаете) а именно рост продаж на 25% подтверждает это. Я работал с аналогичным продуктом и у меня глубокое понимание технических аспектов продукта.

I developed and elaborated the new procedures on / for… that resulted in transparency of the employees collaboration and interdependency of the departments.

Я разработал (а) и описал (а) новые процедуры по/для…., результатом данных процедур стала прозрачность функций, выполняемых сотрудниками и взаимодействие между отделами.

I joined my company at start-up, so I know all the difficulties and pitfalls of the initiating the operations. This experience could be very valuable for your company.

Я была одним (одной) из первых сотрудников, когда только создавалась организация. Я знаю все трудности и подводные камни при запуске бизнеса. Этот опыт может быть ценен для вашей компании.

I managed to maintain the company on the same level during the crisis and improve the KPIs afterwards during… years.

Мне удалось удержать бизнес на том же уровне во время кризиса и улучшить ключевые показатели спустя… года.

My knowledge of/my experience in… could benefit your company a lot.

Мои знания в…./мой опыт в… может принести пользу вашей компании.

I participated in ERP implementation as a key user in the project team. I know exactly how it was set up and tested. The experience would be a big advantage.

Я участвовал (а) во внедрении ERP системы (назовите какой) как ключевой пользователь в проектной группе. Я четко понимаю, как настраивалась система и как тестировать систему при запуске. Этот опыт может быть преимущественным для вашей компании.

I am very good at managing people. For the last 2 years my team has achieved significant results and nobody left the department.

Я умею руководить людьми. За последние 2 года моя команда показала высокие результаты, и никто не уволился

из моего отдела.

Слабый или сильный;)?

Мы не должны забывать, что интервью – это своего рода рынок, на котором торгуются, лукавят или расхваливают свой товар. Мы все на рынке труда, поэтому потенциальный работодатель иногда может задать провокационные вопросы… указывая на то, что вы не единственный кандидат и условия работы прекрасные, поэтому ему есть из чего выбирать.

Типичный вопрос из серии провокаций – а какие у вас слабости, недостатки?

What is your main weakness? Something you lack and would like to put right?

Вы должны быть подготовлены к этому вопросу. Наши

слабости нужно превратить в достоинства. Признание недостатков указывает на вашу зрелость и мудрость.

Итак, Вы поднимаете глаза к потолку на секунду, «обдумывая», что же в Вас не так… и потом с чувством достоинства можно ответить:

The biggest weakness I guess I have – I am very competitive. If I don't archive 100% result (even performing quite aggressive tasks and within tough timing) – I get upset… My co-workers sometimes call me a perfectionist. They can spend less time on the similar jobs having done it satisfactory, but not perfect.

Моя слабость в том, что всегда хочу быть на высоте, выстоять конкуренцию. Если я не достигаю 100% качества в работе (даже при очень агрессивных задачах и сжатых сроках) – я расстраиваюсь, меня это обескураживает. Мои коллеги иногда называют меня перфекционистом. Они иногда могут потратить меньше времени, выполнив работу на приемлемом уровне, но не «в лучшем виде»

I get nervous a bit in public, but I am working on it making presentation at the audience as much as possible.

Я немного нервничаю на публике. Но я работаю над этим, стараюсь выступать с презентациями на публике как можно чаще.

I try to be polite and helpful at all times, trying to meet people half away always. But maybe sometimes I should me more forceful, more assertive and convincing. I try to be pleasant with everyone; I don't like having arguments with people. But being soft spoken with every one may lead to hamper the work. Sometimes I feel that I should have persisted in my opinion.

Я стараюсь быть вежливым и всем помогать, иду постоянно на компромисс с людьми. Но может быть иногда мне нужно быть пожестче, быть настойчивым и убедительным. Я стараюсь всем угодить, не идти на конфликт. Но слабохарактерность может вредить работе. Иногда я чувствую, что я должен (а) был (а) отстоять свое мнение.

My weakness is I sometimes push my people too hard. I like to work with a sense of urgency and everyone is not always on the same wavelength.

Моя слабость в том, что иногда я слишком давлю на людей. Я стараюсь всегда выполнить в срок работу, но некоторые коллеги не всегда на одной волне со мной…

I am very patient in routine jobs, and quite scared of new challenging jobs (innovations, rules changes). But for the position of an accountant – being good at working at a steady pace with routine jobs is not a disadvantage to my mind…

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.